

vendi

VENDI HUNGÁRIA Kft.

H-7100 Szekszárd, Rákóczi u. 164.

Telefon/fax:

+36-74/510-053; 510-054; 419-252

E-mail: info@vendi.hu

web: www.vendi.hu

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Szeletelő

210000 - 210017

használati útmutató

Szeletelő

Mielőtt a készüléket üzembe helyezné, figyelmesen olvassa el jelen használati útmutatót.

210000



210017



A készülék kizárólag beltéri használatra alkalmas.



Olvassa el, és a készülék közelében őrizze meg jelen használati útmutatót.



Importőr: Vendi Hungária Kft.

Szervizbejelentés: a www.vendi.hu weboldalon vagy a 74/510-054 106 telefonon.

Tisztelt Ügyfelünk!

Mielőtt a készüléket a hálózatra csatlakoztatná, figyelmesen olvassa el használati útmutatónkat, ezzel megelőzheti a szakszerűtlen kezelés által okozott károkat. Különös figyelmet fordítson a biztonságtechnikai előírásokra.

Biztonságtechnikai előírások


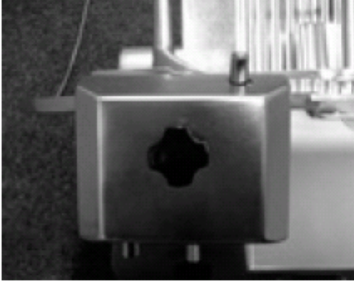

- A készülék szakszerűtlen kezelése sérüléseket, ill. a készülék súlyos károsodását okozhatja.
- Készülékét csakis a rendeltetésének megfelelő célra szabad használnia. A készülék szakszerűtlen kezelése miatt keletkezett károkért Gyártó felelősséget nem vállal.
- A készülék hálózati csatlakozóját és a fali csatlakozót víztől, egyéb folyadéktól óvja. Ha a készüléke véletlenül vízbe esett, azonnal húzza ki a csatlakozóját, és a készüléket szakemberrel ellenőriztesse. **Ezen előírás be nem tartása életveszélyt okozhat.**
- A készülék házát ne próbálja felnyitni.
- Szerszámmal, egyéb tárggyal a készülék házába nyúlni tilos.
- A hálózati csatlakozóhoz vizes vagy nedves kézzel nyúlni nem szabad.
- A hálózati csatlakozó állapotát rendszeresen ellenőrizze. A sérült csatlakozót vagy vezetékét minősített javító céggel javíttassa/cseréltesse ki.
- A leesett, egyéb módon sérült készüléket tovább használni tilos. A sérült készüléket minősített javító céggel javíttassa meg.
- Ne próbálja a készülékét maga javítani. **Ezzel életveszélyt okozhat.**
- A készülék tápvezetékét éles vagy forró tárgyaktól, nyílt lángtól óvja. Amikor a készüléket a hálózatról leválasztja, mindig a dugaszt húzza, ne a kábelt.
- Vigyázzon arra, hogy a tápvezeték (hosszabbító) véletlenül ne oldódhasson, ne lehessen rátaposni.
- A készülék kizárólag élelmiszerek elkészítéséhez használható.
- A működő készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- A villamos készülékek szakszerűtlen használatának veszélyeit gyerekek nem ismerik. A gyereket ne engedje a készüléket felügyelet nélkül használni.
- Ha készülékét huzamosabb ideig nem használja, ill. takarítás előtt, válassza le a hálózatról.
- FIGYELEM! Amíg a dugasz az aljzatban van, a készülék hálózati feszültség alatt áll!
- Mielőtt a dugaszt kihúzná, kapcsolja ki a készüléket.
- A készüléket a tápvezetékénél fogva ne emelje.

Különleges biztonsági előírások:

- A készülékkel szállított eszközökön kívül más segédeszközt ne használjon.
- FIGYELEM! Vigyázzon arra, hogy a bekapcsolt készülék tápvezetéke forró tárggyal, ill. a késsel ne érintkezzen.
- A készüléket fagyasztott áru, nyers hús, nem élelmiszer jellegű termék szeletelésére használni tilos.
- Bár a gépen védő berendezés van, tartsa magát a késtől és a mozgó alkatrészekről távol.
- Ha a kés átmérője az eredeti állapothoz képest 6 mm-rel csökkent, cserélje ki.


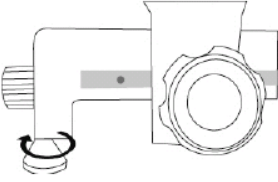
Első üzembe helyezés előkészítése:

- A Használati Útmutatóban található felsorolás alapján ellenőrizze, hogy a készüléke valamennyi alkatrészét, tartozékát megkapta. Ha hiányt észlelt, forduljon a Szállítóhoz.
- A csomagolás minden darabját távolítsa el a készülékről.
- Langyos vízbe mártott puha ronggyal tisztítsa meg a készüléket és a tartozékokat.
- Tisztítsa meg a kést. VIGYÁZAT, nagyon éles!
- Ha az élező berendezés nincs felszerelve, járjon el az alábbiak szerint:



<p>1. Szeletelő gép felülnézete.</p> 	<p>2. Építse be az élező modult, úgy, hogy a kés ne fusson az élező korongok között.</p> 	<p>3. A tartó gyűrű szorosra húzásával biztosítsa az élező berendezést. Mielőtt a gépet üzembe helyezné, ellenőrizze az élező berendezés szoros rögzítését.</p> 
--	--	---


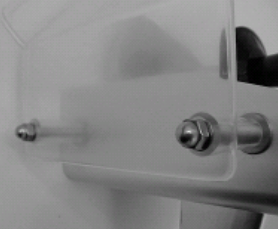
FIGYELEM! Biztonsági okokból, a készüléket csak az élező berendezés felszerelését követően helyezze üzembe.

- Szerelje be a gép lábait:

	<p>1. A gép talplemezében furatok vannak a lábak számára. .</p>		<p>2. Szerelje be a lábkat és szintezze a gépet.</p>
---	---	--	--

- Szerelje be a kézvédő szerkezetet:

	<p>1. A csavarokat illessze a furatokba.</p>		<p>2. A csavarokra húzza fel a távtartó alátéteket.</p>
---	--	--	---

	<p>3. Helyezze el a kézvédő lemezt.</p>		<p>4. Csavarja fel és húzza szorosra a csavaranyákat.</p>
---	---	--	---

- **FIGYELEM: A szeletelő gépet a lábak és a kézvédő felszerelése nélkül üzemeltetni nem tanácsos. Ezek a biztonságtechnikai berendezések a kezelő védelmét szolgálják, nélkülük a gép különösen balesetveszélyes.**
- Megfelelő szellőzés érdekében, a gép körül minden oldalon hagyjon 10 cm távolságot.
- A gépet úgy állítsa fel, hogy a tápvezetéket a fali csatlakozóból bármikor kihúzhassa.

Használati útmutató

- A gépet úgy állítsa fel, hogy a kezelő az ON/OFF főkapcsolót mindenkor elérhesse.
- Ha az élező berendezés nincs felszerelve, járjon el az alábbiak szerint:
 - Az élező berendezést úgy helyezze el a tartójában, hogy a kés ne az élező korongok között fusson.
 - Húzza szorosra az élező berendezés rögzítő csavarját.

- Kapcsolja ki a gépet. (A gépen biztonsági megszakító van, amely az élező berendezés eltávolításakor automatikusan kikapcsol.)
- Csatlakoztassa a gépet a hálózatra.
- A beosztásos gombbal állítsa be a szeletelési vastagságot.
- Az **ON/OFF** főkapcsolóval kapcsolja be a gépet. A kés forogni kezd.
- A szeletelendő árut helyezze a kocsira, az ütközőhöz, és a leszorítóval rögzítse.
- Szeletelés végén az **ON/OFF** főkapcsolóval kapcsolja ki a gépet. A kés leáll.
- A szeletelési vastagságot állító gombot fordítsa „0” állásába.

<p>Reteszelés</p> <p>1 Bal felé forgatva oldja a fogantyút.</p> 	<p>2 Bal felé forgatva teljesen csavarja ki a fogantyút.</p> 	<p>3 Bal felé tolja szánt, bekattanásig. Ezzel a gépet reteszelte.</p> 
<p>Reteszelés oldása</p> <p>1 Forgassa a fogantyút jobb felé, amíg a reteszelés oldódik. Ezzel a reteszelést oldotta.</p>		

Takarítás, karbantartás

- A szeletelési vastagságot állító gombot fordítsa „0” állásába.
- Takarítás előtt a készüléket válassza le a hálózatról.
- **FIGYELEM!** A készüléket ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba!
- A házat nedves ronggyal törölje le (vízhez adhat kevés kímélő hatású mosogatószer).
- Ne használjon agresszív tisztítószeret, súroló szeret, éles tárgyakat. Benzint, oldószert használni tilos!
- A kést alkohollal tisztítsa meg. **VIGYÁZAT**, nagyon éles!
- Ha a szán nehezen tolható, fordítsa a gépet oldalára, tisztítsa meg a csúszó rudat, és kenje be vazelinrel.

• Hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges oka	Elhárítás
Szeletelés akadozik.	Kés életlen.	Élezze meg a kést.
Szeletelés nem működik.	Motor túlmelegedett.	Hagyja a gépet lehűlni. A hővédelem automatikusan oldja a reteszelést.
Kocsi akadozik.	Csúszó rúd szennyezett.	Tisztítsa meg a csúszó rudat, és kenje be vazelinrel.

- **Kétség esetén forduljon a berendezés szállítójához.**

Kés élezése

Ha a kés életlen, az alábbiak szerint élezheti meg. Felhívjuk a figyelmét, hogy a kés anyaga rendkívül kopásálló, a gép rendszeres szakszerű használata esetén általában évente egyszer kell élezni.

- A gépet válassza le a hálózatról.
- A szeletelési vastagságot állító gombot fordítsa „0” állásába.
- Tisztítsa meg a kést.
- Oldja az élező szerkezet biztosító gombját.
- Emelje fel az élező szerkezetet, és fordítsa meg 180°-kal.
- Eressze vissza az élező szerkezetet, bekattanásig.
- Húzza szorosra az élező szerkezet biztosító gombját.
- Kapcsolja be a gépet. A kés forogni kezd.
- A ferde élező korongot a megfelelő gombbal nyomja a késhez két percig, úgy, hogy a késsel együtt forogjon.
- A merőleges élező korongot a megfelelő gombbal nyomja a késhez rövid ideig, a keletkezett sorja eltávolítására, úgy, hogy a késsel együtt forogjon.
- Állítsa meg a gépet, és válassza le a hálózatról.
- Oldja az élező berendezés biztosító gombját, az élező korongokat alkohollal tisztítsa meg.
- Az élező berendezést állítsa vissza eredeti helyzetébe, és húzza szorosra az élező szerkezet biztosító gombját.
- A kést alkohollal tisztítsa meg. VIGYÁZAT, nagyon éles!
- Csatlakoztassa a gépet a hálózatra.
- Ezzel a gép ismét üzemkész.

Műszaki adatok:

	210000	210017
Tápfeszültség:	230 V / 50 Hz;	230 V / 50 Hz;
Teljesítmény-fogyasztás :	320 W;	420 W;
Kés átmérője:	250 mm;	300 mm;

Garancia:

A vásárlás napjától számított 1 évig érvényes a garancia a berendezésre, a társaságunk által a garanciafüzetben és a weboldalunkon található üzleti feltételekben meghatározott garanciális feltételek betartása mellett.

Ártalmatlanítás:

Élettartama végén, a készüléket az akkor hatályos előírásoknak és irányelveknek megfelelően ártalmatlanítsa.



Postbus 55
3910 AB Rhenen
Steenoven 21
3911 TX Rhenen

Tel: +31 317 681040
Fax: +31 317 681045
www.hendi.nl
info@hendi.nl

HENDI B.V. hereby declares:

that itemnumber **210000-210017**

type **Meat Slicer**

under brandname **Hendi**

imported by **Hendi B.V.
Rhenen
The Netherlands**

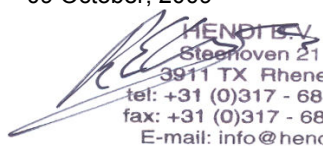
Meet the essential requirements as described in the directives:

2006/95/EC	European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits
2004/108/EC	DIRECTIVE 2004/108/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336/EEC
2002/95/EC	Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

And complies with the standards of:

EN 60335-1:1994+ A11:1995+A1:1996+A12:19 96+A13:1998+A14:1998+A1 :2000+A15:2000+A16:2001	Household and similar electrical appliances. Safety. General requirements
EN 60335-2-64:2000+ A1:2002	Specification for safety of household and similar electrical appliances. Particular requirements for commercial electric kitchen machines. Commercial electric kitchen machines
EN 61000-3-3:1995+A1 :2001+A2:2005	Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection
EN 55014-1:2006	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Emission
EN 55014-2:1997 +A1:2001	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Immunity. Product family standard
EN 61000-3-2:2006	Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)

Rhenen,
09 October, 2009


HENDI B.V.
Steenoven 21
3911 TX Rhenen
tel: +31 (0)317 - 681040
fax: +31 (0)317 - 681045
E-mail: info@hendi.nl

R.E Voofs
General manager

